

L'islam et les enfants du Québec

Description de la méthodologie

Échantillonnage

Notre étude a porté sur le matériel didactique pour le cours Éthique et Culture Religieuse (ÉCR) pour le primaire, disponible à la bibliothèque de didactique de l'Université de Montréal

L'Université de Montréal offre une gamme complète de formations au baccalauréat et à la maîtrise en sciences de l'éducation, dont le Baccalauréat en éducation préscolaire et enseignement au primaire¹ et le Baccalauréat en enseignement de l'éthique et de la culture religieuse au secondaire².

Le matériel consulté inclue tous les manuels scolaires du primaire approuvés par le Ministère de l'Éducation, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche (MEESR, précédemment MELS) pour le cours ÉCR (voir section suivante), tous les cahiers d'activités de la maison d'édition Lidec, un cahier d'accompagnement de l'UQTR³, ainsi que les manuels de référence « L'essentiel des religions et autres ressources »⁴.

Liste des manuels approuvés par le MEESR

Le ministre de l'Éducation, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche (MEESR), approuve le matériel didactique de base, qui comprend les ensembles didactiques et les ouvrages de références d'usage courant. Un ensemble didactique est généralement composé d'un manuel à l'usage de l'élève et d'un guide d'enseignement.

La liste des manuels scolaires approuvés par le ministre est disponible à l'adresse suivante : http://www1.mels.gouv.qc.ca/bamd/doc/Liste_primaire_fr_new.pdf

Tel qu'indiqué à la page vii, l'approbation est valable tant que le programme d'études demeure en vigueur.

Nous donnons, ci-dessous, la liste de tous les manuels scolaires approuvés par le MEESR, par maison d'édition.

¹ <https://admission.umontreal.ca/programmes/baccalaureat-en-education-prescolaire-et-enseignement-au-primaire/>

² <https://admission.umontreal.ca/programmes/baccalaureat-en-enseignement-de-lethique-et-de-la-culture-religieuse-au-secondaire/>

³ *DID 1100 : éthique et culture religieuse : notes de cours sur le contenu du programme d'éthique et culture religieuse : volet culture religieuse, compétence 2* - Cahier d'accompagnement à l'intention du département des sciences de l'éducation de l'Université du Québec à Trois-Rivières, Jean Bacon, 2010.

⁴ « L'essentiel des religions et autres ressources »⁴, Philippe-André Brière et Christian Downs, Éditions CEC, 2009

CEC :

- *Près de moi*, 1^{er} cycle, Manuels A et B; V. Lauzon et A. Carrières; Les Éditions CEC inc., 2008.
- *Autour de nous*, 2^{ème} cycle, Manuels A et B; É. Cardinal et É. Lacoste, Les Éditions CEC inc., 2008.
- *Vers le monde*, 3^{ème} cycle du primaire, Manuels A et B; L. Daveluy et *al.*, Les Éditions CEC inc., 2009.

Modulo :

- *Mélodie*, 1^{er} cycle, Manuels de l'élève A et B, Collection *En harmonie*; L. Cloutier et P. St-Jacques; Groupe Modulo inc., 2008.
- *Diapason*, 2^{ème} cycle, Manuels de l'élève A et B, Collection *En harmonie*; L. Cloutier et P. St-Jacques, Groupe Modulo inc., 2008.
- *Symphonie*, 3^{ème} cycle, Manuels de l'élève A et B; L. Cloutier et P. St-Jacques, Groupe Modulo inc., 2008.

Fides :

- *Une vie belle*, 1^{er} cycle, Manuels A et B, Collection *Une vie!*; B. Dickner et M.-A. Lamontagne, Groupe Fides, 2008.
- *Une vie bonne*, 2^{ème} cycle, Manuels A et B, Collection *Une vie!*; B. Dickner et M.-A. Lamontagne, Groupe Fides, 2008.
- *Une vie grande*, 3^{ème} cycle, Manuels de l'élève A et B, Collection *Une vie!*; B. Dickner et M.-A. Lamontagne, Groupe Fides, 2009.

Chenelière éducation :

- *Horizons*, 3^{ème} cycle du primaire, Manuels de l'élève A et B; N. Durand-Lutzy et M.-J. Lagarde, TC Média Livres inc. (Chenelière éducation), 2010.

La Pensée inc. :

- *À ma fenêtre*, 1^{ère} année, 1^{er} cycle, Manuel de l'élève A, Collection *Rencontres*, J. Lessard, J. Lévesque, D. Moreau, Les éditions La Pensée inc., 2009.
- *Franchir le seuil*, 2^{ème} année du 2^{ème} cycle, Manuel de l'élève B, Collection *Rencontres*, J. Lévesque et *al.*; Les éditions La Pensée inc., 2010.
- *Faire escale*, 1^{ère} année du 3^{ème} cycle, Manuels de l'élève A, Collection *Rencontres*, J.-M. Debunne et *al.*; Les éditions La Pensée inc., 2010.

Cahiers d'exercices

Les cahiers d'exercices ne sont pas approuvés par le ministre. Comme indiqué à la page v du document d'approbation du matériel didactique donné plus haut, les cahiers d'exercices ne sont pas considérés comme du matériel didactique de base et ne sont pas approuvés par le ministre. En conséquence, ils ne sont ni interdits, ni recommandés par lui. C'est l'organisme scolaire qui a la responsabilité de décider de l'opportunité de les remettre aux élèves, après avoir fait les consultations nécessaires.

Ci-dessous, nous donnons la liste des cahiers d'exercices disponibles à la bibliothèque de didactique de l'Université de Montréal, et que nous avons consulté. Ils appartiennent tous à la maison d'édition Lidec.

- *Toi et moi*, 1^{ère} année du 1^{er} cycle, Cahiers d'activité A, Julie Rousseau et Lison Thuot, LIDEC, 2008.
- *Toi et moi*, 2^{ème} année du 1^{er} cycle, Cahiers d'activité B, Ève Lemay, LIDEC, 2008.
- *Main dans la main*, 2^e cycle, Cahiers d'activités A et B, M. Labrie, LIDEC, 2009.
- *Prendre le temps*, 1^{ère} année du 3^e cycle, Cahier d'activité A, Christine Bergeron, LIDEC, 2009.
- *Prendre le temps*, 2^{ème} année du 3^e cycle, Cahier d'activité B, Guy Bergeron, LIDEC, 2009.

Manuels en chiffres

Notre analyse chiffrée porte exclusivement sur l'ensemble des manuels scolaires approuvés par le MEESR. Elle ne concerne donc pas les manuels Lidec, ni les guides d'enseignement.

Nous nous sommes attardés tout particulièrement aux illustrations, qui occupent une place importante dans les manuels du primaire. En effet, rares sont les pages sans illustrations, et bien souvent les illustrations prédominent sur le texte. Il n'y a pas un dossier, un concept, qui ne soit illustré par des images. Les images sont essentielles à la transmission des idées pour les élèves du primaire.

Nous avons analysé toutes les illustrations des manuels, photos ou dessins, ayant un rapport avec une religion et représentant des personnages contemporains. Ces images incluent toutes celles illustrant des personnes portant des signes religieux, des cérémonies religieuses, des fêtes.

Nous ne considérons pas les images n'incluant aucun personnage, ou toute image illustrant un contexte mythologique ou historique (Jésus, Moïse, Mahomet, etc.). Nous ne considérons pas non plus les images d'organismes, comme la Croix-Rouge, les scouts, l'Armée du salut, lorsque le lien avec la religion n'est pas fait clairement. Certaines pratiques, comme le yoga, ne sont pas toujours clairement reliées à une religion. Nous les incluons uniquement lorsque le lien avec la religion est fait.

Nous excluons également les personnes modèles indiquées dans le programme pour chacune des religions. En effet, des portraits de ses personnes se retrouvent de façon très répétitive dans les manuels. Nous les excluons pour ne pas introduire de biais dans nos chiffres. Il faut noter qu'inclure ces images accentuerait encore plus le biais vers les images représentant des hommes dans le cas du judaïsme, de l'islam, de l'hindouisme et du bouddhisme. En effet, les personnes modèles indiquées dans le programme pour ces religions sont Élie Wiesel pour le judaïsme, Muhammad Yunus pour l'islam, Ghandi pour l'hindouisme et le Dalai Lama pour le bouddhisme. Dans le cas du christianisme, une femme est présente, Mère Teresa, en plus de

Vincent de Paul, Martin Luther King et Henri Dunant. Pour les autochtones, la seule personne modèle indiquée est une femme. Il s'agit de Rigoberta Menchù.

Le tableau suivant illustre l'inégalité dans la représentation des hommes et des femmes dans les images indiquant un rapport avec une religion (symbole religieux, fête religieuse, célébration, etc).

	Femmes seules	Hommes seuls	Mixité
Christianisme (103 images)	19%	38% (2 x)	43%
Judaïsme (59 images)	7%	64% (9 x)	29%
Islam (57 images)	30%	46% (1.5 x)	25%
Hindouisme (48 images)	31%	35%	31%
Bouddhisme (38 images)	18%	47% (2.5 x)	34%
Autochtones (36 images)	6%	53% (9 x)	42%

Figure1 : Pour chaque religion, les images considérées sont celles des manuels de l'élève approuvés par le ministère, qui illustrent des personnes modernes (en dehors d'un contexte mythologique ou historique) appartenant exclusivement à cette religion. La colonne « Femmes seules » est le pourcentage de ces images contenant seulement des femmes (incluant les petites filles), la colonne « Hommes » celles contenant seulement des hommes, et « Mixité » celles illustrant les deux sexes. Les pourcentages sont arrondis à l'entier le plus proche.

D'autres chiffres pour la religion musulmane :

Femmes voilées :

Sur les 57 images qui concernent uniquement l'islam, 31 images (femmes seules et mixité) illustrent une femme (incluant jeune fille ou petite fille). Sur ces 31 images, 24 illustrent une femme avec un voile (voile, foulard, hijab ou niqab). Voici une description des femmes des 7 images restantes:

- Trois ne sont pas musulmanes. En effet, il s'agit d'une jeune « reporter » bouddhiste, dans les manuels Mélodie et Symphonie, qui fait le tour du monde, et interroge les gens sur leur religion, en particulier la religion musulmane. Ces trois images sont classées dans la catégorie islam parce que le contexte est celui de l'islam.
- Une, accompagnée du commentaire « Musulmane habillée à l'occidentale », est juxtaposée à des femmes en niqab, accompagnées du commentaire « Musulmanes portant le niqab ». Sur la même page du manuel, il y a également des jeunes filles portant le hijab.
- Une représente une petite fille dans une école primaire du Québec. Elle dit prier cinq fois par jours.
- Une représente une « jeune mariée berbère en Tunisie ». La petite fille a tout au plus huit ans.

- Une femme avec ses enfants donnent aux démunis pour illustrer la Zaket.

En dehors de ces images illustrant uniquement l'islam, d'autres femmes voilées se retrouvent, dans le paysage urbain québécois, hors contexte ou dans un contexte religieux général, avec d'autres symboles religieux, comme la kippa ou la croix.

Pays d'origine :

Pays	Nombre pages (sur 57 islam)
Général	33 (58%)
Québec	9 (16%)
Arabie Saoudite - La Mecque	4
Inde	3
Indonésie	2
Maroc	2
Tunisie	1
Koweït	1
Pakistan	1
France	1

Figure2 : Répartition des pays indiqués dans le cas des illustrations pour l'islam. « Général » signifie que le contexte géographique n'est pas indiqué.

Références des images présentées à la conférence du FMA, par ordre d'apparition

- Toi et moi, 2^{ème} année du 1^{er} cycle, cahier d'activités B, Lidec, 2008, p. 19.
- Vers le monde, 2^{ème} année du 3^{ème} cycle du primaire, Manuel B, CEC, 2009, p. 100.
- Horizons, 3^{ème} cycle du primaire, Manuel de l'élève A et B, Chenelière éducation, 2010, 2^{ème} de couverture.
- Horizons, 3^{ème} cycle du primaire, Manuel de l'élève A, Chenelière éducation, 2010, p. 75.
- Symphonie, 3^{ème} cycle du primaire, Manuel de l'élève A, Modulo, 2008, p. 55.
- Vers le monde, 2^{ème} année du 3^{ème} cycle du primaire, Guide d'enseignement B, CEC, 2009.
- Une vie belle, 1^{er} cycle, Manuel B, Collection Une vie!, B. Dickner et M.-A Lamontagne, Groupe Fides, 2008, p.85.

- *Une vie grande*, 3^{ème} cycle, Manuel de l'élève A, Collection *Une vie!*; B. Dickner et M.-A. Lamontagne, Groupe Fides, 2009, p. 123.
- *Mélodie*, 1^{er} cycle du primaire, Manuel de l'élève A, Modulo, 2011, p. 13.
- *Main dans la main*, 2^e cycle, Cahiers d'activités A, M. Labrie, LIDEC, 2009, p. 66.
- *Horizons*, 3^{ème} cycle du primaire, Manuels de l'élève A; N. Durand-Lutzy et M.-J Lagarde, TC Média Livres inc. (Chenelière éducation), 2010, p. 102.
- *Une vie belle*, 1^{er} cycle, Manuel A, Collection *Une vie!*; B. Dickner et M.-A Lamontagne, Groupe Fides, 2008, p.79.
- *Une vie grande*, Primaire 2^{ème} cycle, Manuel A, Fides, 2008, p. 107
- *Une vie grande*, Primaire 2^{ème} cycle, Manuel A, Fides, 2008, p. 114.
- *Autour de nous*, 2^{ème} cycle, Manuel B; É. Cardinal et É. Lacoste, Les Éditions CEC inc., 2008, p.32.
- *Une vie grande*, Primaire 2^{ème} cycle, Manuel A, Fides, 2008, p. 35.
- *Main dans la main*, 2^e cycle du primaire, guide d'enseignement A et d'élève, Lidec, 2009, couverture
- *Symphonie*, 3^{ème} cycle du primaire, Manuel de l'élève A, Modulo, 2008, p. 61.
- *Main dans la main*, 2^e cycle du primaire, guide d'enseignement A et d'élève, Lidec, 2009, p.69.
- *Autour de nous*, 2^{ème} cycle, Manuel B; É. Cardinal et É. Lacoste, Les Éditions CEC inc., 2008, p.39.
- *Horizons*, 3^{ème} cycle du primaire, Manuels de l'élève A; N. Durand-Lutzy et M.-J Lagarde, TC Média Livres inc. (Chenelière éducation), 2010, p.96. *Toi et moi*, 2^{ème} année du 1^{er} cycle, cahier d'activités B, Lidec, 2008, p. 57.
- *Main dans la main*, 1^{ère} année du 2^{ème} cycle du primaire, Cahier d'activité A, 2009, p. 65.
- *Autour de nous*, 1^{ère} année du 2^{ème} cycle du primaire, Manuel A, CEC, 2008, p. 31.
- *Autour de nous*, 1^{ère} année du 2^{ème} cycle du primaire, Manuel A, CEC, 2008, p. 32. *Main dans la main*, 2^e cycle, Cahiers d'activité B, M. Labrie, LIDEC, 2009, p. 96.
- *DID 1100 : éthique et culture religieuse : notes de cours sur le contenu du programme d'éthique et culture religieuse : volet culture religieuse, compétence 2* - Cahier d'accompagnement à l'intention du département des sciences de l'éducation de l'Université du Québec à Trois-Rivières, Jean Bacon, 2010, p. 87, 88.
- *Toi et moi*, 2^{ème} année du 1^{er} cycle, cahier d'activités B, Lidec, 2008, p.39.